

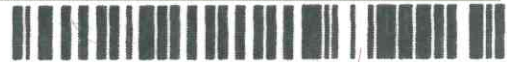


ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00009794

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. **09794**

Lugar y fecha: Document Place and date:	06/01/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	06/01/2018	Hora: Time:	09:23 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
Importador / Importer Exportador / Exporter	Nombre: Name: POLY FIBRAS S.A.								
TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Type of Vehicle:	AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name:						
Placa: Registration plate:	Matrícula: Registration number:		SEALAND PHILADELPHIA						
Origen: Origin:	Procedencia: Point of Departure:		Destino: Destination:						
China	China		Guatemala						
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:	Químico utilizado: Chemical used:		Dosis: Dose:						
ASPERSIÓN MARITIMA	VIRKON S		10 gr/litros de agua						
Concentración: Concentration:	Tiempo de aereación: Ventilation period:		Temperatura ambiente: Room temperature:						
0m3	0.5		0 °C						
Volumen tratado: Treated volume:	Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:		Moto del tratamiento: Treatment Purpose:						
0	0								
Tiempo de exposición: Exposure period:	Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:		Observaciones: Observations:						
1 Contenedor de 40"	POND 7541252								
Rony Palma Reyes									
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF			NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER						



02200000009794

00009794

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA TCQ No. 09794	
COMPROBANTE DE PAGO	
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH	
RECEIPT	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:	POLY FIBRAS S.A. TREINTA Y SEIS CON CAMIONES (6) 40' Contenedores Quetzal
TCQ, 06/01/2018	POR Q / FOR Q ***36.72 TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.34406
EFFECTIVO/CASH: SITC	CREDITO/CREDIT: X
CHEQUE No./CHECK No.	BANCO/BANK:
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE	
José Sánchez Navichoque	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME	FIRMA / SIGNATURE
SELLO / SEAL	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST	
ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)	



02200000009794